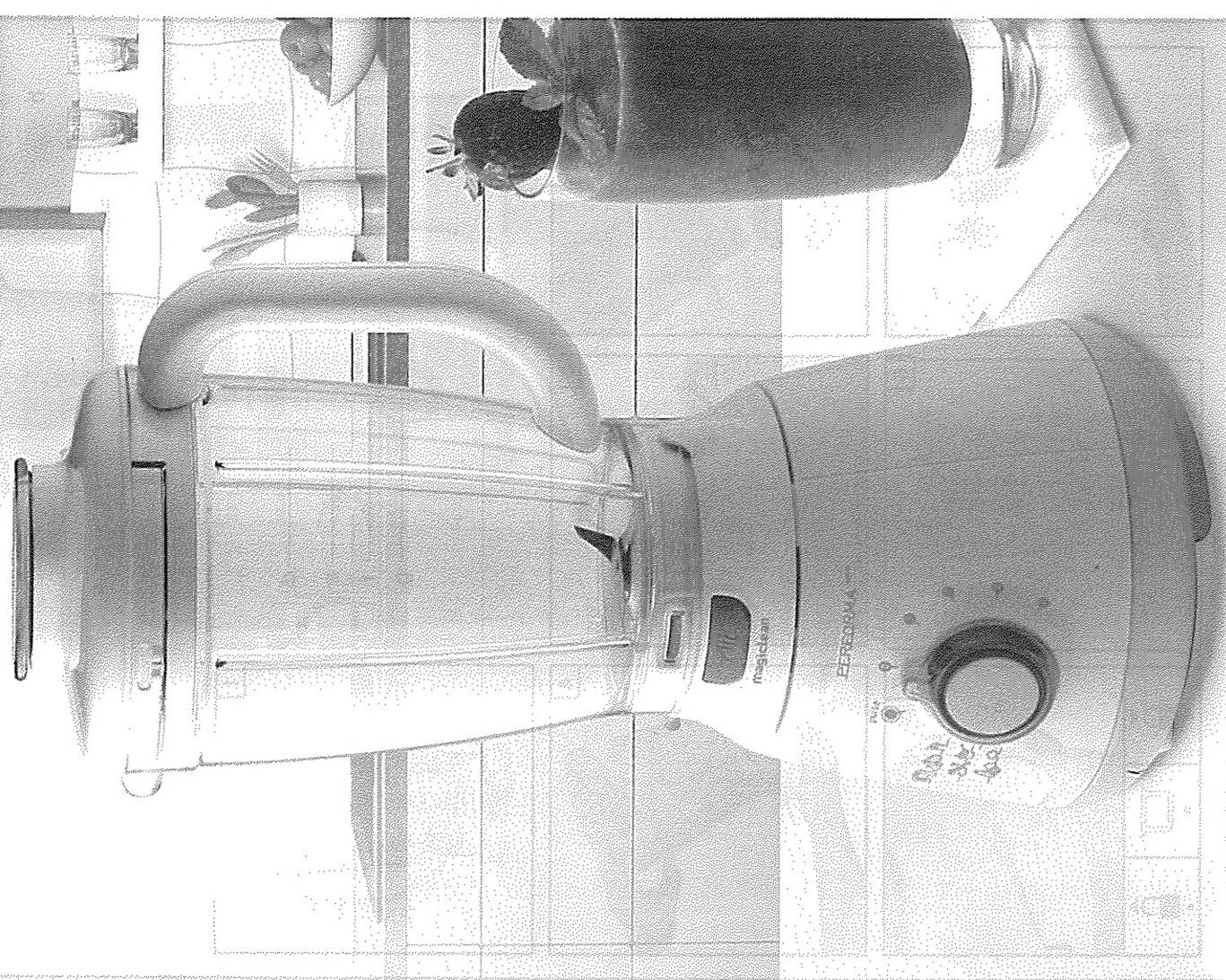


# PERFORMA



**FR**

**Participons à la protection de l'environnement!**

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

**UK-IE**

**Environment protection first!**

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ② Leave it at a local civic waste collection point.

**DE-AT**

**Denken Sie an den Schutz der Umwelt!**

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ② Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

**BE**

**Participons à la protection de l'environnement!**

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ② Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

**Samen het milieu beschermen.**

- ① Uw toestel bevat meerdere recycleerbare materialen.
- ② Breng deze naar een containerpark of naar een erkend service center, bevoegd voor de recycling.

**DK**

**Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!**

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvendes eller genbruges.
- ② Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

**ES**

**¡Participa en la conservación del medio ambiente!**

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ② Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

**FI**

**Huoltokäyttöön ympäristöstä!**

- ① Laitteesi on varustettu monilla arvokkailta ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ② Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaiseen puuttuessa valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat voidaan kierrättää.

**GR**

**Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!**

- ① Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- ② Παραδώστε τη παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή ελαφρύ τίποτα κέντρο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις το οποίο θα αναλάβει την επεξεργασία της.

**HU**

**Első a környezetvédelem!**

- ① Az Ön termékét értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- ② Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

**IT**

**Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!**

- ① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ② Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

**NL**

**Wees vriendelijk voor het milieu!**

- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ② Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze Technische dienst.

**PL**

**Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!**

- ① Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- ② W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

**PT**

**Protecção do ambiente em primeiro lugar!**

- ① O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- ② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

**SK**

**Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!**

- ① Váš prístroj obsahuje čisté zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- ② Zverte ho zbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

**SI**

**Sodelujmo pri varovanju okolja!**

- ① Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- ② Oddajte ga na mesto za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

**SE**

**Var rådd om miljön!**

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återvinnas eller återvinas.
- ② Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

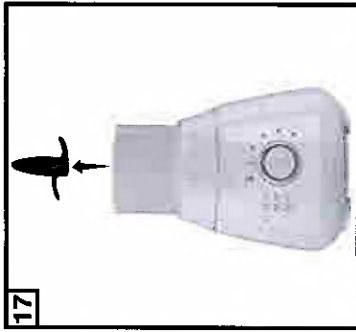
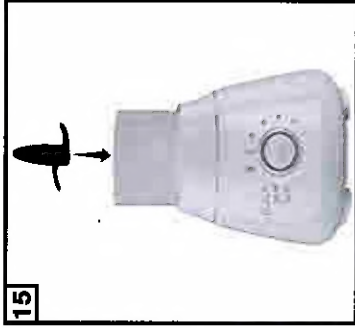
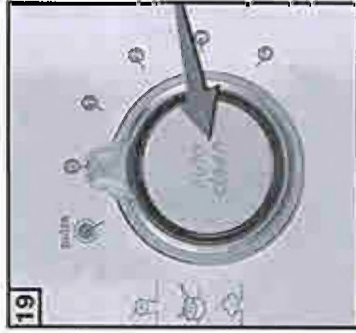
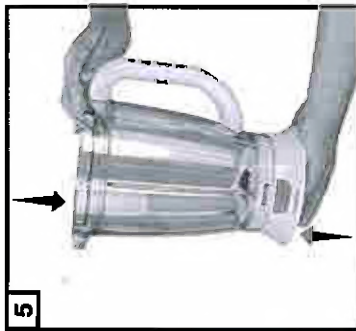
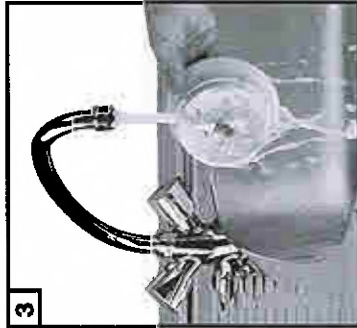
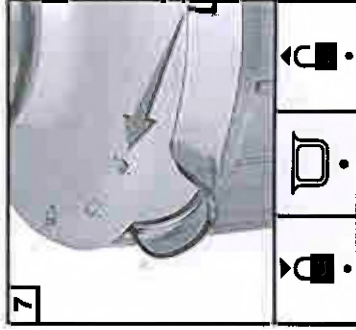
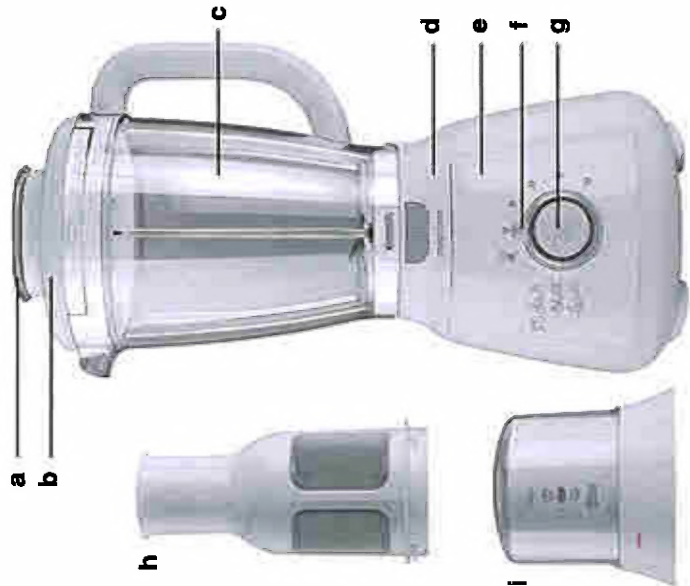
**CZ**

**Podílejte se na ochraně životního prostředí!**

- ① Váš přístroj obsahuje čisté zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- ② Svéřeť je šbérnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

328867189-OP 125/05-JUL

# PERFORMA





## ENGLISH

### SAFETY RECOMMENDATIONS

We take pride in the quality of our products and we care about the personal safety of our customers. That is why, before using the product for the first time, please read the instructions carefully and follow the instructions about using the product.

- Before plugging this product into the wall socket outlet check that the voltage is the same as that indicated on the product. If the voltage is not the same, it may cause damage to the product and put you in danger.
- This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- To avoid electrical shocks, never operate the product with wet hands or on humid or wet surfaces. Do not allow the electrical parts of the product to get wet and never submerge it in water.
- To avoid accidents, this product should not be operated by children or severely disabled persons who are not familiar with these instructions.
- Unplug the product from the wall outlet socket when not in use or when cleaning it.
- Do not use the product after it has been dropped or if there is any type of malfunctioning. Send it to an Authorised Service Centre.
- Never use this product if the power supply cord or plug is damaged. To avoid any hazard, these must be replaced by a authorised Service Centre or similar qualified person.
- Never attempt to take apart or repair the product. Take it to an Authorised Service Centre.
- Do not allow the power supply cord to hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces, as damage may occur.
- Never move the product or unplug it by pulling on the power supply cord, so as not to affect the good operation of the product and to avoid possible accidents.
- The use of parts and accessories that are not originals may cause personal accidents, damage the product and cause it to malfunction, as well as invalidate the product warranty.
- When plugging in or unplugging the product, make sure that your fingers are not in contact with the plug pins to avoid electric shock.
- Do not leave the product working or connected to the wall outlet socket while you are away from it.
- Do not connect other equipment to the same wall outlet socket by using adaptors or extensions, to avoid electrical overloads which lead to damage to the product components and possible accidents.

### GETTING TO KNOW YOUR PRODUCT

- Graduated fill-cup
- Jar lid
- Graduated plastic jar (1.6L)
- Blade base with Magiclean function
- Motor base
- 4 speeds button and Pulse function
- Autoclean button
- Filter accessory (according to the model)
- Chopper / Grinder accessory (according to the model)

### OPERATING INSTRUCTIONS

The jar, lid, fill-cup and blade base should be washed before using the product for the first time.

- Press the Magiclean button CLIC (fig.1) and take the blade base off (fig.2). Clean it carefully (fig.3).
  - To put the blade base back in place, fit first the back part into the jar (fig.4). Then press firmly the front part until hearing a "click" (fig.5). If the jar and the blade base are not correctly in place the security system will not allow the blender to turn on.
  - Put the jar over the motor base. Turn it clockwise until hearing a "click". The blender is ready to process (fig.6).
  - Add the ingredients into the jar.
  - Set lid onto jar by turning it clockwise. The lid has 3 positions:
    - Locked for processing (fig.7a)
    - Opened to serve without taking out the lid (fig.7b)
    - Unlocked to take it out of the jar (fig.7c)
  - Before processing, always verify if the lid is in the locked position (fig.7a). The blender is ready to process (fig.8).
  - Select the speed turning the button clockwise (fig.9) or select the Pulse function turning the button counter-clockwise (fig.10). When the button is released from the Pulse position, the button returns automatically to the "0" position.
  - Turn the jar counterclockwise to unlock it from motor base (fig.11).
  - Turn the lid counterclockwise to unlock it (fig.7c) and to serve the preparation.
- TIP !** For an optimized blending in all your recipes always start using the Pulse function before using the speeds.

### OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE FILTER ACCESSORY

The filter allows to prepare easily delicious fruit juices. It is made to prepare the juice directly in the blender jar, separating the pulp and seeds.

The filter should be washed before using the product for the first time.

- With the blade base correctly fit into the jar, set the filter inside the jar and turn it clockwise until it is locked in the bottom of the jar (fig.12).
  - Put the ingredients inside the filter and add water or any other liquid (fig.13).
  - Put the lid onto the jar turning it clockwise until it is locked (fig.7a).
  - Put the fill cup on the lid.
  - Lock the jar on the motor base and process.
  - Turn the jar counterclockwise unhooking it from the motor base. Put the lid in the serving position (fig.7b). Your juice is ready to be served.
- TIPS !**
- To add liquids or ingredients while processing, just take out the fill cup from the lid and add directly into the filter.
  - To optimize the fruit processing in the filter always use the Pulse function 2 or 3 times at the end.

### OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE CHOPPER AND GRINDER ACCESSORY

The chopper / grinder can be used to chop, grate and grind. The chopper / grinder, the lid and the blade should be washed before using the product for the first time.

- Place the chopper / grinder over the motor base and turn clockwise until you hear a click (fig.14). The chopper / grinder is now correctly in place.
- Fit the blade to the chopper / grinder from above (fig.15).
- Put the ingredients, following the table hereunder.
- Place the lid on the chopper / grinder and turn it clockwise until you hear a click (fig.16).
- Use the Pulse function turning the button counter-clockwise (fig.10). When the button is released from the Pulse position, the button returns automatically to the "0" position. The ingredients table must be followed to ensure the correct use of Pulse function.
- To release the lid simply turn it counterclockwise. Next, remove the blade (fig.17).
- Turn the chopper / grinder counterclockwise and remove it from the motor unit (fig.18). Pour the food.

| Ingredients     | Recommended quantity | Preparation        | Time       |
|-----------------|----------------------|--------------------|------------|
| Meat            | 100g                 | Cut into pieces    | 5 seconds  |
| Fish / Ham      | 150g                 | Cut into pieces    | 4 seconds  |
| Hard boiled egg | 4                    | Cut into pieces    | 4 seconds  |
| Hard cheese     | 100g                 | Cut into pieces    | 10 seconds |
| Chocolate/Cocoa | 100g                 | Broken into pieces | 10 seconds |
| Nuts            | 150g                 | Shelled            | 10 seconds |
| Garlic          | 100g                 | Peeled in cloves   | 12 seconds |
| Onion           | 150g                 | Cut into pieces    | 8 seconds  |
| Celery          | 20g                  | Cut into pieces    | 12 seconds |
| Parsley         | 20g                  | Whole              | 8 seconds  |

### TIPS !

- Never use the speed settings with the chopper / grinder. Use only the Pulse function, for brief periods, to allow better control of the operation.
- Check that the chopper / grinder is correctly attached to the motor unit before operating.
- Do not operate the chopper / grinder when it is empty to avoid damaging it.
- The blade is sharp. Handle it with care especially when removing from chopper / grinder, when cleaning and when emptying the chopper/grinder.
- Do not process liquids, tomatoes or juicy food in the chopper / grinder to avoid leakages.

### CLEANING

- To not damage the appliance or cause defects, never wash it in the dishwasher.
- The motor base can be cleaned only with a humid tissue.

### MAGICLEAN

For a complete and easy cleaning, your blender has the exclusive Magiclean system. After releasing the jar from the motor base (fig.11), press the Magiclean button to separate the blade base from the jar (fig.1 and 2).

To put the blade base back in place, fit first the back part into the jar (fig.4). Then press firmly the front part until hearing a "click" (fig.5). If the jar and the blade base are not correctly in place the security system will not allow the blender to turn on.

### AUTOCLEAN

The Autoclean function allows a quick cleaning of the jar without taking the blade base out. Put water with detergent in the jar until the 500ml mark, lock the lid on the jar and press the Autoclean button (fig.19). For really dirty jar it is recommended to use hot water and to repeat the operation until cleaning is completed. Rinse with tap water to eliminate completely the detergent.

### FILTER

Wash the filter with tap water, with or without detergent, using a sponge.

### CHOPPER / GRINDER

The chopper / grinder, the lid and blade can be washed with tap water, with or without detergent, using a sponge.

### ATTENTION

- Do not fill the blender jar completely and do not process hot liquids or food at a temperature higher than 80°C. At this temperature the liquid is not boiling, but it produces a considerable amount of steam. When blending hot ingredients, do not exceed the 1,250 ml mark on the jar. Always start by using Pulse, at least twice. Then select the desired speed. This procedure is the safest at the moment when steam escapes from the jar. Keep your hands and other exposed parts of the body away from the lid to prevent possible accidents, such as burns.
- Do not fill the jar over the 1,600 ml mark.
- The blender jar lid should remain on top of the jar while the appliance is working.
- Never switch the product on when the jar is empty, and do not remove the lid from the jar until the blade has completely stopped turning.
- The blade is sharp and should be handled with care to avoid serious accidents.
- Do not come into contact with the blades or place any utensils (knives, spoons, forks, etc.) in the jar while the appliance is working, to avoid accidents to yourself or third parties, or cause damage to the product. A spatula may be used only when the product has been switched off at the power outlet and the blades are no longer turning.

- Check that the speed selector is in position "0" (switched off) before plugging the appliance in.
- In order not to damage the appliance or cause defects, never wash the parts of this appliance in the dishwasher.

### TROUBLESHOOTING

Before taking the product to an authorized service center, check in the table below if the problem can be solved.

| Problem                         | Possible causes  | Solutions   |
|---------------------------------|--|---|
|                                 | There is no power in the outlet.   | Plug the product into another outlet of the same voltage. |
| The product doesn't turn on.    | The jar / chopper / grinder is not correctly attached to the motor base. | Repeat the assembly, until you hear a click.              |
|                                 | The blade base is not correctly locked in the jar.                       | Repeat the assembly, until you hear a click.              |
|                                 | The product is not placed on a flat surface.                             | Put the product on a flat surface.                        |
| Excessive vibration.            | The jar is not correctly in place on the motor base.                     | Correct the position.                                     |
| Excessive noise.                | Excess of ingredients.   | Do not fill the jar above the useful capacity (1.6L).     |
| Leakage from the lid.           | Pieces of food are too large or too hard.                                | Reduce the size or quantity of food.                      |
| Blade is not rotating smoothly. |  |   |